



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Podlaskiego na lata 2007-2013

Numer projektu: WND-RPPD.06.02.00-20-003/09

Tytuł projektu: „Roboty budowlane i wyposażenie bloku operacyjnego Szpitala Wojewódzkiego w Suwałkach- etap I”

Suwałki, dnia 23.12.2009r.

L.dz. 419/2009/ZP

SPSW-NZ-2266-71/PN/2009

### **Wszyscy uczestnicy postępowania**

**Dotyczy:** postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego na Roboty budowlane i wyposażenie bloku operacyjnego Szpitala Wojewódzkiego w Suwałkach – Etap I

Uprzejmie informuję, że od jednego z uczestników postępowania wpłynęły zapytania odnośnie treści zapisów zawartych w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia.

Poniżej przytaczam treść pytań oraz udzielam na nie odpowiedzi:

#### **Pytanie nr 1**

*Dotyczy opisu myjni ultradźwiękowej*

Czy Zamawiający dopuści urządzenie, którego parametry techniczne opisuje poniższa tabela?

**Uzasadnienie:** Proponowane przez nas urządzenie jest kompatybilne z myjnią dezynfektorem. Kompatybilność ta polega na możliwości mycia kosza myjni ultradźwiękowej w myjni dezynfektorze z jednoczesnym zachowaniem funkcji mycia kanałów narzędzi bez konieczności odłączania i wyjmowania narzędzi z kosza. W proponowanej przez nas myjni może być mytych 12 instrumentów kanałowych jednocześnie do których przyłączenia służy system Quick klik zapewniający swobodny przepływ i dokładne mycie również wewnątrz kanałów nawet instrumentów z bardzo wąskimi kanałami od 1 do 18 mm.

Lp.	Parametr	Brzegowy
1	Producent	Podać
2	Oferowany model	Podać
3	Rok produkcji 2009 (urządzenie fabrycznie nowe)	TAK
4	Myjnia nastolowa	TAK
5	Pojemność 25 l	TAK
6	Wewnętrzne wymiary komory 630x280x150mm (dł.szer.wys.)	TAK
7	Sterowana mikroprocesowo, panel sterujący z wyświetlaczem LCD	TAK
8	Przepływ pulsacyjny poprzez myte narzędzia laparoskopowe oraz inne z kanałami o małych średnicach	TAK

#### **Odpowiedź:**

#### **Wymagania naszego opisu:**

<b>Myjnia ultradźwiękowa</b>
- konstrukcja komory i zewnętrznej obudowy ze stali kwasoodpornej
- wymiary komory, umożliwiające załadunek i użycie standardowej tacy (485 x 250 x 50 mm)
- wyposażona w pokrywę komory myjącej
- wyposażona w pistolet natryskowy
- wyposażona w baterię ciepłej i zimnej wody
- wyposażona w timer do programowania czasu działania
- wyposażona w zestaw przyłączy i zaworów do wody zimnej i ciepłej
- instrukcja obsługi w języku polskim
- uruchomienie i przeszkolenie personelu Zamawiającego
- autoryzowany serwis producenta na terenie Polski (załączyć potwierdzenie producenta urządzenia)

Zamawiający wymaga, aby urządzenie spełniało wszystkie opisane wymagania, jako całość – czyli oczekuje modelu wolnostojącego o konstrukcji komory i zewnętrznej obudowy ze stali kwasoodpornej z podnoszonym dźwignią zaworem odpływowym, z syfonem, pokrywą ze stali kwasoodpornej, kranem z pojedynczą dźwignią i pistoletem ciśnieniowym z różnymi końcówkami oraz umożliwiający załadunek i użycie standardowej tacy – jeśli Oferent gwarantuje dostawę urządzenia zgodnie z opisem załącznika SIWZ - Zamawiający dopuści urządzenie.

## **Pytanie nr 2**

*Dotyczy opisu myjni – dezynfektora - przelotowej*

Czy Zamawiający dopuści urządzenie, którego parametry techniczne opisuje poniższa tabela?

Uzasadnienie: Proponowane przez nas urządzenie jest kompatybilne z myjnią ultradźwiękową. Kompatybilność ta polega na możliwości mycia kosza myjni ultradźwiękowej w myjni dezynfektorze z jednoczesnym zachowaniem funkcji mycia kanałów narzędzi bez konieczności odłączania i wyjmowania narzędzi z kosza. Ponadto urządzenie wyposażone jest w komputerowy system sterowania, który zapewnia ciągłe monitorowanie jakości procesu mycia i dezynfekcji.

Lp.	Parametr	Brzegowy
1	Producent	Podać
2	Oferowany model	Podać
3	Rok produkcji 2009 (urządzenie fabrycznie nowe)	TAK
4	Przelotowa, dwudrzwiowa.	TAK
5	Zasilana i ogrzewana elektrycznie	TAK
6	Końcowe płukanie wodą demineralizowaną	TAK
7	Dezynfekcja termiczna	TAK
8	Zabezpieczenie przed jednoczesnym otwarciem dwóch drzwi.	TAK
9	Materiał komory, drzwi i obudowy – stal kwasoodporna.	TAK
10	Drukarka parametrów cyklu.	TAK
11	Min. trzy pompy detergentu.	TAK
12	Zintegrowana suszarka.	TAK
13	Pojemność komory: 8 dużych tac DIN o wymiarach 485x250x50	TAK
14	Sterowanie mikroprocesowe	TAK
15	Wyświetlacz z komunikatami w języku polskim.	TAK
16	Minimum 4 programy mycia-dezynfekcji.	TAK
17	Komunikaty na wyświetlaczu wyświetlane w postaci komunikatów tekstowych.	TAK
18	Możliwość mycia kosza myjni ultradźwiękowej z jednoczesnym zachowaniem funkcji mycia kanałów narzędzi bez konieczności odłączania i wyjmowania narzędzi z kosza	TAK

## **Odpowiedź:**

### **Wymagania naszego opisu:**

<b>Myjnia-dezynfektor, przelotowa</b>
- urządzenie oznaczone znakiem CE z notyfikacją, załączyć deklarację zgodności i certyfikat producenta
- urządzenie przygotowane do walidacji i zgodne z normą EN ISO 15883
- przelotowa – do zabudowy jedną ścianę
- drzwi komory uchylne
- pojemność komory nie mniej niż 10 szt. dużych tac instrumentowych o wymiarach około 485x250x60 mm
- możliwość dezynfekcji termicznej i chemotermicznej
- możliwość mycia i dezynfekcji narzędzi chirurgicznych w tym laparoskopowych, osprzętu anestezjologicznego
- wyposażona w osprzęt do mycia narzędzi chirurgicznych, osprzętu anestezjologicznego, narzędzi laparoskopowych, misek nerkowatych, butów operacyjnych
- końcowe płukanie wodą zdemineralizowaną
- wyposażona w system wstępnego podgrzewania wody zdemineralizowanej
- minimum 4 pompy środków chemicznych
- komora i opanelowanie zewnętrzne wykonane ze stali kwasoodpornej
- minimum dwuliniowy wyświetlacz ciekłokrystaliczny do wyświetlania komunikatów tekstowych
- komunikaty na wyświetlaczu w języku polskim

- minimum 12 programów mycia zainstalowanych fabrycznie i uruchamianych bezpośrednio z panelu sterującego
- możliwość modyfikacji poszczególnych faz procesu bezpośrednio z panelu sterującego
- możliwość zaprogramowania dowolnych programów użytkownika bezpośrednio z panelu sterującego
- zabezpieczenie możliwości zmiany parametrów w postaci kodu
- automatyczne dozowanie środków
- sygnalizacja braku środków
- pomiar ilości dozowanych środków przy użyciu przepływomierzy
- możliwość kalibracji przepływomierzy
- pomiar temperatury przy pomocy czujników kalibrowanych czujników temperatury
- wbudowana drukarka dokumentująca przebieg procesu
- możliwość podłączenia zewnętrznego komputera klasy PC, program do automatycznej archiwizacji wykresów i parametrów procesu sterylizacji i mycia i dezynfekcji dla oferowanych sterylizatorów i myjni dezynfektorów na komputerze zewnętrznym dołączony do urządzenia
- automatyczna archiwizacja raportów procesu w sterowniku sterylizatora i na komputerze zewnętrznym klasy PC z oprogramowaniem do automatycznej archiwizacji parametrów procesu
- możliwość odtworzenia oprogramowania urządzenia w przypadku utraty danych sterownika bez udziału serwisu producenta
- możliwość podłączenia skanera kodów kreskowych
- zabezpieczenie przed możliwością jednoczesnego otwarcia drzwi załadowniczych i wyladowczych
- automatyczna blokada drzwi w trakcie procesu
- wyposażona we wstępne filtry wody zasilającej
- ogrzewanie elektryczne
- zasilanie elektryczne 400 V, 50 Hz
- możliwość stosowania środków myjących i dezynfekcyjnych różnych producentów (załączyć potwierdzenie producenta myjni z listą minimum 5 zestawów środków)
- autoryzowany serwis producenta na terenie Polski (załączyć potwierdzenie producenta urządzenia)
- potwierdzenie posiadania wymaganych uprawnień przez pracowników serwisu (załączyć kopie posiadanych uprawnień)
- instrukcja obsługi w języku polskim
- wózki załadownicze o jednolitej, spójnej konstrukcji
- wózek załadowniczy do mycia narzędzi na tacach – wózek załadowniczy na nie mniej niż 10 szt. dużych tac instrumentowanych o wymiarach około 485x250x50 mm
- ramiona spryskujące zapewniające natrysk każdej mytej tacy od góry oraz od dołu, system wózka wsadowego do sprzętu anestezyjologicznego zapewniający przepływ wewnątrz węży oraz natrysk z zewnątrz
- wózek załadowniczy do mycia elementów aparatury anestezyjologicznej
- wózek załadowniczy do mycia butów operacyjnych i innych akcesoriów – wózek uniwersalny dwupoziomowy umożliwiający mycie misek nerkowatych, butów operacyjnych itp. Akcesoriów
- wózek załadowniczy do mycia narzędzi endoskopowych

Zamawiający podtrzymuje zapisy załącznika - dopuści urządzenie gwarantujące wymagania ujęte w załączniku SIWZ.

### **Pytanie nr 3**

*Dotyczy opisu suszarki do elementów aparatury anestezyjologicznej i narzędzi*

Czy Zamawiający dopuści suszarkę, której parametry techniczne opisuje poniższa tabela?

**Uzasadnienie:** Konstrukcja proponowanej przez nas suszarki umożliwia ergonomiczny proces załadunku. Jej pojemność jest duża, obejmuje 12 przewodów anestezyjologicznych oraz 6 worków respiratorów. Suszarka posiada ponadto 4 półki na kosze na suszenie innych przedmiotów. Może ona być także wykorzystywana do podgrzewania osprzętu anestezyjologicznego. Dymne drzwi ułatwiają obserwację suszonego sprzętu. Optymalna izolacja termiczna zapewnia stałą, jednolitą temperaturę podczas suszenia, suszone przedmioty są zabezpieczone przed powtórny zakażeniem dzięki filtrowi elektrostatycznemu wychytującego 99,99% wszystkich cząstek.

Suszenie i ogrzewanie osprzętu anestezyjologicznego	TAK
Drzwi pojedyncze, prawo- albo lewostronne	TAK
Elektroniczne sterowanie temperaturą i czasem suszenia.	TAK
Skuteczny filtr elektrostatyczny do oczyszczania przepływającego powietrza	TAK

Skuteczna izolacja termiczna zapewnia stałą temperaturę w suszarce	TAK
Szklane drzwi umożliwiają przegląd suszonego sprzętu	TAK
Montaż na ścianie albo na postumencie	TAK
Pojemność:	TAK
- 2 ciągi po na 6 węży anestezyjologicznych każdy,	TAK
- uchwyty na 6 worków respiratorów,	TAK
- 4 półki na kosze na instrumenty	TAK
Wymiary:	TAK
- wysokość 160 cm bez postumentu, 180 cm z postumentem	TAK
- szerokość 60 cm	TAK
- głębokość 40 cm	TAK
Temperatura 50°C	TAK
Nastawialne czasy suszenia	TAK
Wysokowydajny wentylator	TAK
Pobór mocy 1400 W	TAK
Bezpieczniki 10A	TAK

**Odpowiedź:**

**Wymagania naszego opisu:**

<b>Suszarka do elementów aparatury anestezyjologicznej i narzędzi</b>		
- suszarka przeznaczona jest do suszenia narzędzi umieszczanych na 8 ażurowych półkach w koszach lub tacach siatkowych posiadanych przez użytkownika, maksymalne wymiary tac lub koszy wynoszą: długość 60 cm, szerokość 30 cm, wysokość 26 cm		
- możliwość załadowania 8 tac narzędziowych o wymiarach 600x300 mm		
- suszarka może suszyć również elementy aparatury anestezyjologicznej		
- wymiary gabarytowe: ok. dł. 810 x gł. 750 x wys. 2000 mm		
- wymiary wewn. komory: ok. dł. 680 x szer. 680 x wys. 1400 mm		
- pojemność komory ok. 650 dm <sup>3</sup>		
- temperatura suszenia od 30 do 90°C		
- czas cyklu – od 2 do 120 min.		
- filtr wstępny i absolutny		
- obieg powietrza wymuszony wentylatorem elektrycznym		
- odprowadzanie oparów do wentylacji lub pomieszczenia		
- obudowa, komora i drzwi ze stali kwasoodpornej nie gorszej niż 0H18N9		
- drzwi pełne ze stali kwasoodpornej		
- wymagania dotyczące zasilania suszarki energią elektryczną: zasilanie: ~ 240 V; 50 Hz; moc 2,2 kW (w tym grzałki 2 kW)		
- ciężar całkowity ok. 170 kg		
<b>Wyposażenie suszarki</b>		
- półka ażurowa	8	8
- wieszak worków oddechowych	1	1
- wieszak mieszków	1	1
- wieszak węży anestezyjologicznych	4	4

1. Wymagamy, aby suszarka dopuszczała możliwość wykorzystania zakresu temperatur (od 30 st. C do 90 st.C), a nie tylko gwarantowała bezpieczną jedną wartość
2. Wymagamy, aby suszarka pozwalała na regulację cyklu pracy – suszenia w szerszym zakresie zwłaszcza w granicach górnych

Nasz opis podyktowany był zależnością czasu i temperatury istotnym zwłaszcza przy obróbce sprzętu anestezyjologicznego typu: rury karbowane, worki ambu – które wymagają niskich temperatur obróbki (30 – 55 st.C) , co wymaga wydłużenia czasu suszenia, celem całkowitego usunięcia kropel wody ze światła karbowanego przewodu.

Zamawiający uznaje, że przedstawiona tabela parametrów brzegowych zbyt lakoniczna (elektroniczne sterowanie temperaturą i czasem suszenia, , nastawialne czasy suszenia, temp.50 st.C, wysokowydajny wentylator) nie daje w pełni obrazu, czy proponowane urządzenie jest urządzeniem

spełniającym oczekiwania Zamawiającego. Wobec powyższego Zamawiający przyjmuje stanowisko, że dopuści suszarkę Pytającego, pod warunkiem, że urządzenie spełnia wymagania SIWZ jako całość.

#### **Pytanie nr 4**

##### Dotyczy opisu sterylizatora parowego

Czy Zamawiający dopuści sterylizator, którego parametry techniczne opisuje poniższa tabela?

Uzasadnienie: Proponowane przez nas urządzenie posiada najnowocześniejszy, zaawansowany technologicznie eliptyczny kształt komory, który zapewnia równomierny rozkład ciśnienia i właściwą dystrybucję ciepła w komorze. Zastosowano również pełny płaszcz parowy komory, który minimalizuje kondensację i zapewnia utrzymanie stałej jakości procesu sterylizacji. Szeroki wlot komory ułatwiający załadunek (660 mm) oraz wbudowany wyświetlacz ciekłokrystaliczny z grafiką o wysokiej rozdzielczości to rozwiązania na co dzień ułatwiające pracę a dwustopniowa pompa próżniowa zmniejsza zużycie wody.

Potwierdzeniem niezawodności proponowanego przez nas urządzenia jest 15 letnia gwarancja na komorę sterylizatora i 2 letnia gwarancja na uszczelkę drzwiową.

Lp.	Parametry	Parametr wymagany
1.	rok produkcji 2009	TAK
2.	pojemność komory min. 8 jednostek wsadowych wg PN EN 285	TAK
3.	przelotowy (dwudrzwiowy)	TAK
4.	własna wytwornica pary zasilana wodą demineralizowaną	TAK
5.	komora, obudowa, drzwi i instalacja parowa wykonane ze stali nierdzewnej kwasoodpornej	TAK
6.	komora sterylizacyjna z pełnym płaszczem grzewczym, parowym	TAK
7.	komora cylindryczna (eliptyczna)	TAK
8.	uszczelka drzwiowa rozprężana parą	TAK
9.	drzwi otwierane automatycznie, przesuwne	TAK
10.	pompa próżniowa dwustopniowa	TAK
11.	system chłodzenia ścieku	TAK
12.	filtr bakteryjny na przewodzie doprowadzającym powietrze do komory	TAK
13.	sterowanie mikroprocesowe	TAK
14.	wyświetlacz parametrów cyklu dotykowy (wybór funkcji przez naciśnięcie odpowiednio oznaczonego pola na ekranie), kolorowy	TAK
15.	wyświetlane komunikaty w formie tekstowej, w języku polskim	TAK
16.	wbudowana drukarka parametrów cyklu	TAK
17.	dostęp do sterownika poprzez kod dostępu	TAK
18.	programy sterylizacji w temperaturze 121°C i 134°C	TAK
19.	programy testowe: - test próżniowy (szczelności), - test Bowie-Dick	TAK
20.	zasilanie elektryczne: 3x415V, 50Hz	TAK
21.	złącze sieciowe pozwalające na zdalną kontrolę serwisową urządzenia	TAK
22.	gwarancja na komorę min. 15 lat	TAK
23.	gwarancja na uszczelkę drzwiową min. 2 lata	TAK
24.	certyfiakat CE	TAK

#### **Odpowiedź:**

Zamawiający uznaje, że przedstawiona przez Pytającego tabela parametrów brzegowych nie gwarantuje, że proponowane urządzenie jest urządzeniem spełniającym wymagania SIWZ jako całość - stąd Zamawiający uznaje, że nie dopuści sterylizatora o opisanych w tabeli parametrach.

#### **Zamawiający podtrzymuje zapis wymagań załącznika SIWZ:**

<b>Steryliizator parowy zasilany z własnej wytwornicy</b>
- konstrukcja sterylizatora spełniająca wymagania normy PN EN 285, urządzenie oznaczone znakiem CE z notyfikacją dla wyrobów medycznych, załączyć deklarację zgodności i certyfiakat producenta
- walidowalny zgodnie z obowiązującymi normami
- pojemność komory 8 jednostek wsadu zgodnie z PN EN 285 (600x300x300 mm)

- przelotowy, do zabudowy w dwie ściany
- komora, płaszcz grzejny komory, drzwi komory, wewnętrzne instalacje parowe, rama i panele zewnętrzne ze stali kwasoodpornej
- wyposażony w system załadowniczy do załadunku komory na dwóch poziomach o regulowanej wysokości
- przesuwne drzwi komory sterylizacyjnej automatycznie zamykane oraz otwierane po procesie
- zasilanie z w budowanej elektrycznej wytwornicy pary umieszczonej w obrysie sterylizatora
- pomiar ciśnienia w komorze niezależny od ciśnienia atmosferycznego
- frakcjonowana próżnia wstępna
- sterowanie mikroprocesowe
- program test Bowie Dick
- program testu szczelności
- min. 6 programów do sterylizacji w temperaturze 121°C, 134°C
- program diagnostyczny, program serwisowy
- możliwość modyfikacji programów przez użytkownika
- wyposażony w drukarkę do wydruku protokołów tekstowych i wykresów przebiegu procesu sterylizacji w postaci gotowego raportu
- wbudowany ekran dotykowy o przekątnej minimum 10"
- wizualizacja w czasie rzeczywistym wykresu temperatury i ciśnienia
- wyświetlanie komunikatów o błędach w języku polskim
- wyświetlanie aktualnego etapu procesu i czasu pozostałego do zakończenia procesu
- możliwość podłączenia zewnętrznego komputera klasy PC, program do automatycznej archiwizacji wykresów i parametrów procesu sterylizacji i mycia dezynfekcji dla oferowanych sterylizatorów i myjni dezynfektorów na komputerze zewnętrznym dołączonym do urządzenia
- automatyczna archiwizacja raportów procesu w sterowniku sterylizatora i na komputerze zewnętrznym klasy PC z oprogramowaniem do automatycznej archiwizacji parametrów procesu
- możliwość odtworzenia oprogramowania urządzenia w przypadku utraty danych sterownika bez udziału serwisu producenta
- możliwość podłączenia skanera kodów kreskowych
- możliwość programowania czasu automatycznego rozpoczęcia pracy przez sterylizator
- wyposażony we wbudowany system detekcji powietrza w parze zasilającej sterylizator zgodny z normą PN EN 285
- wyposażony w system oszczędzania wody
- zasilanie elektryczne: 3/N/PE; 400 V; 50 Hz; podać moc w kW
- wózek transportowy sterylizatora parowego 2 sztuki
- konstrukcja nośna wózka z profili zamkniętych ze stali kwasoodpornej nie gorszej niż 0H18N9
- 4 kółka skrętne wózka, w tym co najmniej dwa z blokadą
- bieżnie kółek wózka z niebrudzącej gumy
- wózek wsadowy sterylizatora parowego 1 sztuka
- konstrukcja nośna wózka z profili zamkniętych i półki ze stali kwasoodpornej nie gorszej niż 0H18N9
- ażurowe półki wózka, o regulowanej wysokości położenia
- autoryzowany serwis producenta na terenie Polski (załączyć potwierdzenie producenta urządzenia)
- potwierdzenie posiadania wymaganych uprawnień przez pracowników serwisu (załączyć kopie posiadanych uprawnień)
- instrukcja obsługi w języku polskim

#### **Pytanie nr 5**

##### Dotyczy opisu sterylizatora parowego

Czy Zamawiający dopuści sterylizator, którego parametry techniczne opisuje poniższa tabela?

Uzasadnienie: Proponowane przez nas urządzenie posiada sterowany mikroprocesowo ekran dotykowy, baterie podtrzymujące pełną pamięć cyklu także w przypadku wystąpienia braku zasilania oraz elektroniczny system sterowania oszczędzaniem wody.

Potwierdzeniem niezawodności proponowanego przez nas urządzenia jest 10 letnia gwarancja na komorę sterylizatora i 2 letnia gwarancja na uszczelkę drzwiową.

Lp.	Parametry	Brzegowy
1.	Producent	Podać
2.	Oferowany model	Podać
3.	Rok produkcji 2009 (urządzenie fabrycznie nowe)	TAK

4.	Przelotowy (dwudrzwiowy) wbudowany w jedną ścianę	TAK
5.	Wbudowana wytornica pary	TAK
6.	Zasilanie elektryczne zgodne ze standardami obowiązującymi w Polsce	TAK
7.	Urządzenie przelotowe wbudowane w dwie ściany	TAK
8.	Pojemność użytkowa komory minimum 240 litrów, odpowiadająca pojemności 4 STE	TAK
9.	Szerokość urządzenia maksymalnie 800 mm	TAK
10.	Wysokość urządzenia maksymalnie 2000 mm	TAK
11.	Głębokość urządzenia maksymalnie 1200 mm	TAK
12.	Konstrukcja płaszcz grzewczego komory – pełny płaszcz parowy	TAK
13.	Sposób uszczelniania drzwi komory – uszczelka rozprężana parą	TAK
14.	Materiał komory i płaszcz – stal nierdzewna kwasoodporna	TAK
15.	Materiał drzwi – stal nierdzewna kwasoodporna	TAK
16.	Drzwi automatycznie zamykane/otwierane i ryglowane	TAK
17.	Przeciw oparzeniowa osłona wokół drzwi komory, wykonana z tworzywa	TAK
18.	Elektroniczny system oszczędzania wody	TAK
19.	Sterowany mikroprocesowo, proces w pełni automatyczny	TAK
20.	Panel sterowania w postaci ekranu dotykowego (wybór funkcji przez naciśnięcie odpowiednio oznaczonego pola na ekranie) – po stronie załadowniczej oraz wyładowczej sterylizatora	TAK
21.	Wyświetlanie informacji o przyczynie błędu, awarii na monitorze sterownika	TAK
22.	Rejestracja istotnych parametrów procesu wraz z wbudowaną drukarką danych	TAK
23.	Zabezpieczenie przed skasowaniem programowalnych danych w przypadku braku napięcia zasilającego	TAK
24.	Czas podtrzymywania parametrów cyklu przy wystąpieniu chwilowego zaniku zasilania – minimum 10 sekund	TAK
25.	Komunikaty na wyświetlaczu oraz na panelu operatora w języku polskim	TAK
26.	Pomiar ciśnienia w komorze niezależny od ciśnienia atmosferycznego	TAK
27.	Minimum 4 programy sterylizacyjne	TAK
28.	Programy testujące: - test Bowie&Dick'a automatyczny - test szczelności automatyczny	TAK
29.	Gwarancja na komorę sterylizatora minimum 10 lat	TAK
30.	Gwarancja na uszczelkę drzwiową sterylizatora minimum 24 miesiące	TAK

**Odpowiedź:** Zamieszczona przez Pytającego tabela danych nie potwierdza wszystkich stawianych przez SIWZ wymagań. Zamawiający podtrzymuje zapisy SIWZ dotyczące w/w urządzenia jako istotne i niepodważalne, dopuści urządzenie Pytającego, jeśli ten posiada stosowne dokumenty potwierdzające wszystkie wymagania załącznika SIWZ.

#### **Pytanie nr 6**

##### Dotyczy opisu niskotemperaturowego sterylizatora gazowego

Czy Zamawiający dopuści sterylizator, którego parametry techniczne opisuje poniższa tabela?

Uzasadnienie: Proponowane przez nas urządzenie wykorzystuje najnowocześniejszą technologię sterylizacji opartą na gazowej formie 59% nadtlenu wodoru. Technologia ta jest w pełni bezpieczna dla personelu obsługującego oraz dla środowiska naturalnego.

Biorąc pod uwagę fakt, iż formaldehyd został uznany w 2004 roku przez Międzynarodową Agencję Badań nad rakiem w publikacji prasowej numer 153 WHO jako czynnik rakotwórczy dla ludzi i powodujący raka nosowo – gardłowego warto dodać, że na całym świecie odchodzi się od stosowania formaldehydu jako czynnika sterylizującego.

Duża komora o pojemności użytkowej 136 litrów pozwala na sterylizację większej ilości instrumentów w jednym cyklu. Prostokątny kształt i ergonomiczne przesuwne półki ułatwiają załadunek. Wysterylizowane narzędzia są gotowe do użytku zaraz po zakończeniu 55 minutowego cyklu. Tym samym nie ma potrzeby zakupu dodatkowych urządzeń typu Aerator – pozycja 133 wykazu sprzętu (tzn. Zamawiający rezygnuje z zakupu aeratora – pozycja 133 w przypadku dopuszczenia proponowanego sterylizatora niskotemperaturowego). Dotykowy, łatwy do odczytywania panel sterujący, kodowany przy pomocy kolorów wyświetla fazy cykli i czas pozostały do końca sterylizacji. Zintegrowane z urządzeniem koła pozwalają na łatwe przemieszczanie

sterylizatora po podłodze. Możliwość przejścia w stan czuwania w celu ograniczenia zużycia energii (po zakończeniu pracy).

Warto podkreślić również, że proponowane przez nas urządzenie nie posiada żadnych specjalnych wymogów instalacyjnych (tylko prąd trójfazowy), może zostać zainstalowane w każdym pomieszczeniu, bez potrzeby uprzedniego technicznego dostosowywania tego pomieszczenia do pracy urządzenia.

Lp.	Parametry	Parametr wymagany
1.	Producent	TAK
2.	Oferowany model	TAK
3.	Rok produkcji 2009 (urządzenie fabrycznie nowe)	TAK
4.	Sterylizator o pojemności	TAK
5.	Prostokątna komora z min. dwoma ruchomymi półkami	TAK
6.	Wymiary komory min. (głębokość/wysokość/szerokość w mm): 826/432/381	TAK
7.	Wymiary urządzenia min.: 1908/838/920 (wysokość/szerokość/ głębokość w mm)	TAK
8.	Dwudrzwiowy przelotowy, sterowany mikroprocesowo	TAK
9.	Czynnik stosowany do sterylizacji min. 59 % nadtlenu wodoru	TAK
10.	Naboje z czynnikiem biobójczym – jeden nabój na min. 15 cykli lub na 4 cykle	TAK
11.	Każdy nabój zabezpieczony dwiema membranami zabezpieczającymi przed ekspozycją na skład naboju	TAK
12.	Kod kreskowy uniemożliwiający użycie przeterminowanego naboju	TAK
13.	Kontrola procesu sterylizacji za pomocą czynników chemicznych i biologicznych	TAK
14.	Temperatura cyklu sterylizacji maksymalna 50 stopni Celsjusza	TAK
15.	Czas trwania procesu ok. 55 minut	TAK
16.	Możliwość natychmiastowego użycia wysterylizowanego sprzętu	TAK
17.	Dotykowy panel sterujący kodowany kolorami wyświetlający fazy cyklu i czas pozostały do końca, panel LCD 6"	TAK
18.	Wbudowana drukarka	TAK
19.	Własna sprężarka powietrza w obrębie urządzenia	TAK
20.	Usuwanie czynnika biobójczego z komory poprzez katalizator	TAK
21.	Możliwość przejścia w stan czuwania w celu ograniczenia zużycia energii (po zakończeniu pracy)	TAK
22.	Urządzenie na kółkach	TAK
23.	Przylącze sieciowe – możliwość kontrolowania procesu	TAK
24.	Integracja ze szpitalnymi systemami obiegu instrumentów	TAK
25.	Możliwość zdalnego monitorowania procesu	TAK
26.	Urządzenie wyposażone w dwa niezależne czujniki ciśnienia	TAK
27.	Waga urządzenia: ok. 350 kg	TAK
28.	Autoryzowany serwis producenta na terenie Polski	TAK
29.	W zakresie oferty dostawa, montaż, uruchomienie i szkolenie personelu	TAK
30.	Potwierdzenie posiadania wymaganych uprawnień przez pracowników serwisu (załączyć kopie posiadanych uprawnień)	TAK
31.	<b>Wyposażenie dodatkowe:</b> naboje z czynnikiem sterylizującym – 1 opakowanie startowe, wózek transportowy uniwersalny – 2 szt.	TAK

**Odpowiedź:** Zamawiający stoi przed koniecznością zakupu urządzenia typu Aerator – ujętym w załączniku SIWZ, w związku ze stosowaną od lat - do sprzętu termolabilnego - metodą sterylizacji niskotemperaturowej tlenkiem etylenu.

Zamawiający nie dopuści sterylizatora niskotemperaturowego opartego na gazowej formie 59% nadtlenu wodoru.

Zmiana technologii pracy Centralnej Sterylizacji - na tym etapie postępowania - w stosunku do opracowanego projektu – stanowiłaby modyfikację SIWZ Zamawiającego.

Powyższe pismo stanowi uzupełnienie treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia znak:  
SPSW-NZ-2266-71/PN/2009 z dn. 09.12.2009 r.

Treść niniejszego pisma umieszczona jest na stronie: [www.szpital.suwalki.pl/przetargi](http://www.szpital.suwalki.pl/przetargi)

Uprzejmie proszę o potwierdzenie odbioru niniejszego pisma na nr faksu: (0-87) 56-29-594.

**DYREKTOR**  
Samodzielnego Publicznego  
Szpital Wojewódzkiego w Suwałkach  
**Grzegorz Gałązka**